



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

Договор № [\_\_\_\_\_]

## Оказания комплексного обслуживания по организации деловых командировок и туристических услуг

г. Сочи

[\_\_\_\_\_] г.

Общество с ограниченной ответственностью «РусТрансфер», в лице генерального директора Кулешова Александра Петровича, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем «Исполнитель», с одной стороны, и [\_\_\_\_\_], в лице [\_\_\_\_\_], действующего на основании [\_\_\_\_\_], именуемый «Заказчик», с другой стороны, именуемые в договоре «Стороны», заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Настоящий договор регулирует взаимоотношения между Исполнителем и Заказчиком по предоставлению услуг комплексного обслуживания по организации деловых командировок и туристических услуг (далее по договору Услуги), а именно:
  - оформление авиа и ж/д билетов на внутренние и международные авиарейсы и направления;
  - организация проживания в гостиницах, отелях;
  - бронирование переговорных комнат, залов, аудиторий и иных помещений;
  - бронирование ВИП залов аэропортов и вокзалов;
  - бронирование автомобилей для трансферов и аренда автотранспорта;
  - приобретение автобусных билетов;
  - оформление деловых и туристических виз;
  - оформление страховок;
  - оформление справок о совершенном проезде/перелете;
  - организация встреч/проводов и сопровождение VIP клиентов;
  - оказание помощи в организации корпоративных мероприятий;
  - оказание помощи в организации бронирования и фрахтования воздушных судов;
  - аренда и фрахтование водных судов, яхт и катеров;
  - оказание прочих услуг, не противоречащих видам деятельности Исполнителя и законодательству РФ на территории Российской Федерации и за ее пределами.
- 1.2. Исполнитель гарантирует, что обладает всеми необходимыми в соответствии с законодательством Российской Федерации лицензиями, разрешениями, допусками для оказания Услуг. Работники Исполнителя обладают необходимыми в соответствии с законодательством Российской Федерации разрешительными документами на оказание Услуг, а также навыками, опытом и квалификацией для качественного оказания Услуг.
- 1.3. Исполнитель обязуется оказывать Услуги Заказчику, а Заказчик обязуется принимать и оплачивать оказанные Услуги в размере, сроках и порядке в соответствии с условиями настоящего Договора в полном объеме.

### 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТЕРМИНЫ.

- 2.1. **Заявка на командировку, Заявка** – письменный запрос Заказчика, оформленный уполномоченным лицом в онлайн системе Исполнителя или посредством электронной почты уполномоченного лица;
- 2.2. **Уполномоченные лица Заказчика** (также авторизованные лица Заказчика) – лица, уполномоченные Заказчиком совершать действия при размещении или подтверждении заказа, согласовании отклонений от Тревел-политики, прочие действия, документально оформленные между Заказчиком и Исполнителем. Заказчик устанавливает ограниченный круг лиц, имеющих авторизацию на какие-либо действия и получение данных от Исполнителя;
- 2.3. **Заказчик** (его работники, клиенты, гости, пассажиры, командированные сотрудники (далее Заказчик)) – определенный круг лиц, для которых оказывается услуга;
- 2.4. **Исполнитель, Сотрудники Исполнителя** – юридическое лицо ООО «РусТрансфер», его сотрудники и операторы, консультанты и персональные менеджеры Исполнителя, оказывающие Услуги Заказчику, в том числе непосредственно принятие заказов, их обработку и бронирование услуг;

- 2.5. **Тревел политика** – регламентирующий документ Заказчика, устанавливающий подходы, ограничения, правила, с учетом которых должна осуществляться деятельность по организационно-техническому обеспечению служебных командировок работников Заказчика;
- 2.6. **Бронирование** – резервирование мест с целью последующего оформления Услуги;
- 2.7. **Поставщик Услуг** - юридическое лицо или физическое лицо, в т.ч. Индивидуальный предприниматель, которое непосредственно осуществляет оказание соответствующего вида Услуг как на территории Российской Федерации, так и за ее пределами, далее Поставщик;
- 2.8. **Субпоставщик Услуг** - юридическое лицо или физическое лицо, в т.ч. Индивидуальный предприниматель, которое реализует или содействует в реализации Услуг Поставщика Услуг;
- 2.9. **Иностраный Поставщик Услуг** - иностранное юридическое лицо, иностранная организация, не являющаяся юридическим лицом Российской Федерации по иностранному праву;
- 2.10. **Сервисный сбор** – вознаграждение Исполнителя за оказание Услуг, предусмотренное Договором и Приложением;
- 2.11. **Специальная цена** – цена, не превышающая цену, предложенную Поставщиком Услуг Заказчику;
- 2.12. **Корпоративный тариф** - специальный тариф, предоставляемый Заказчику согласно действующими соглашениями между Поставщиком Услуг и Заказчиком, и/или между Поставщиком Услуг, Исполнителем и Заказчиком;
- 2.13. **СОБ (система онлайн бронирования), Онлайн система, Система** – программный продукт Исполнителя, размещенный по адресу в интернете <https://1c.rustransfer.org/crm/ru/> или программный продукт Поставщика услуг, предназначенный для самостоятельного онлайн бронирования Заказчиком услуг и предоставляет Заказчику следующее:
  - Доступ к расписанию авиарейсов, поездов (в режиме реального времени);
  - Доступ к наличию мест (в режиме реального времени);
  - Доступ к стоимости авиабилетов, гостиниц, железнодорожных билетов (в режиме реального времени);
  - Возможность осуществлять непосредственно бронирование и оформление Услуг;
  - Возможность администрировать профили пассажиров/проживающих/клиентов.
- 2.14. **Логин / Пароль** – уникальный набор латинских букв, цифр и знаков, присваиваемый авторизованному сотруднику Заказчика администратором Исполнителя для входа в Систему;
- 2.15. **Офлайн процесс** - процесс оказания Услуг, не предполагающий использование Заказчиком Системы для бронирования и оформления Услуг (в случае ее недоступности и неработоспособности), осуществляется путем направления Заявки уполномоченным лицом Заказчика в адрес Исполнителя, коммуникация осуществляется посредством электронной почты и/или телефону;
- 2.16. **Онлайн процесс** - бронирование (резервирование) и оформление Услуги через онлайн систему без участия сотрудника Исполнителя по бронированию;
- 2.17. **Офлайн транзакция** - оформление Услуги через сотрудника Исполнителя, а также размещение Заявки через Систему, но с последующим привлечением сотрудника Исполнителя по бронированию для оформления Услуги;
- 2.18. **Групповая заявка** - перевозка по единому маршруту с количеством пассажиров от 5 (пяти) и более;
- 2.19. **Кост-Центр (COST)** - цифровое или буквенное обозначение места возникновения затрат, на которое в соответствии со статистикой Исполнителя относятся расходы соответствующего вида Услуг для Заказчика (блок, структурное подразделение, проект, центр и т.д.);
- 2.20. **База данных транзакций Заказчика** - база данных всех операций Заказчика, которые будут храниться отдельно для формирования отчетов;
- 2.21. **Профиль Заказчика** – место в документе или настройках Системы, содержащие Тревел-политику, соглашения о передаче персональных данных сотрудников Заказчика: загрузка новых, обновление, увольнение, контакты, кост-центры, должности, номера приказов на командирование и прочие, которые могут быть выбраны для работника в заказе;
- 2.22. **Отчетный период** – согласованный период формирования финансовых и отчетных документов на оплату Услуг;
- 2.23. **Оmnikanальная интеграция** - Интеграция разрозненных каналов коммуникаций в единую систему, с целью обеспечения бесшовной и непрерывной коммуникации с Заказчиком;
- 2.24. **Трансферные услуги (автотранспортные услуги)** - бронирование (предварительный заказ) автотранспортных средств для Заказчика в соответствии с Заказом Заказчика. Услуга трансфера или аренды автотранспорта подразумевает обязательное исполнение нижеперечисленных подпунктов:
  - Согласование маршрута трансфера от пункта начала до пункта назначения;
  - Уведомление Заказчика о приеме и изменениях статусов Заказа по электронной почте и/или через СОБ (система онлайн бронирования) Заказчика, и/или по контактному телефону Заказчика или доверенных лиц;
  - Уведомление Заказчика о назначении водителя и автомобиля на электронную почту и/или СМС на мобильный телефон Заказчика, на других лиц по запросу;



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- Отслеживание прилета самолета, прибытия поезда;
  - Оплату парковки на платных стоянках у аэровокзалов и вокзалов;
  - Ожидание Заказчика в аэропорту или на вокзале до его фактического прибытия, или на адресе подачи;
  - Встречу Заказчика водителем в терминале аэропорта, на перроне вокзала или лобби отеля с табличкой формата А4 с индивидуальным текстом, указанным в заказе (услуга по запросу);
  - Помощь водителя с доставкой и размещением багажа Заказчика от места встречи до автомобиля (услуга предоставляется по запросу только при обслуживании легковым автомобилем в пределах РФ; за пределами РФ по согласованию сторон);
  - Доставка Заказчика до пункта назначения или перевозка по указанию.
- 2.24.1. При оказании услуг автобусами различной вместимости встреча с табличкой у вагона или в аэровокзале не осуществляется. Табличка размещается на лобовом, боковом стекле или задней части автотранспорта;
- 2.25. **Аренда автотранспортного средства (ТС)** с водителем для целей настоящего договора – услуга по перевозке Заказчика с почасовой тарификацией времени использования ТС, оказывается только в черте населенного пункта, указанного в Заказе и учитывает следующие правила:
- Услуги по аренде ТС с водителем не распространяются на поездки в аэропорты, ж/д вокзалы, автовокзалы и за пределы города, указанные поездки являются трансферами;
  - Если местом начала оказания услуги по аренде ТС с водителем является аэропорт, удаленный район города или иной населенный пункт, отличный от места нахождения Поставщика Услуг, то подача до указанного адреса или места, тарифицируется как трансфер, после чего начинается оказание услуги по аренде ТС с водителем;
  - В случае, если арендуемое транспортное средство покидает населенный пункт, в котором изначально оказывалась услуга аренды автотранспортного средства с водителем, данная услуга будет дополнительно расцениваться как трансфер. При заказе группового трансфера (5 и более пассажиров), ответственным за сбор и размещение пассажиров считается указанный в заказе пассажир. Исполнитель не несет ответственности за сбор пассажиров в указанном пункте отправки.
- 2.26. **Период повышенного спроса** — это увеличенный спрос на услуги Поставщиков во время проведения территориальных мероприятий: олимпиад, чемпионатов, форумов, симпозиумов, спортивных состязаний и т.п., в результате которых соблюдение условий Трэвел-политики и обязательств Исполнителем не гарантировано.

3

### 3. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

- 3.1. Услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора должны быть предоставлены круглосуточно, в том числе в выходные и праздничные дни, независимо от способа оформления Услуг – как в режиме офлайн процесса, так и с использованием Системы;
- 3.2. Услуги, указанные в п.1.1. настоящего Договора, предоставляются Заказчику в режиме реального времени через Онлайн систему путем предоставления каждому командируемому лицу и уполномоченному лицу Заказчика доступа в личный кабинет, с возможностью оформления Заявок, их просмотра и отслеживания, на любой стадии оформления и исполнения Заявок;
- 3.3. Заказчик должен иметь возможность самостоятельно выбрать и осуществить предварительное бронирование в Системе Исполнителя Услуг, указанных в п. 1.1. настоящего Договора. Далее выбранные Услуги Заказчика должны попасть на согласование и принятие решения по оформлению выбранных Услуг Исполнителю;
- 3.4. Исполнитель обязан формировать и хранить базу данных по транзакциям с фиксацией стоимости, маршрута и иной информацией независимо от способа оформления Услуг – как в режиме офлайн процесса, так и с использованием онлайн системы. Отчет хранится у Исполнителя в течение срока действия Договора, если иное не оговорено в договоре дополнительно;
- 3.5. Заказчик предоставляет Трэвел-политику Исполнителю в течение 3 (трех) рабочих дней с даты подписания Договора;
- 3.6. Отчетность, сводки, выборки и статистику по совместной деятельности в целом и по конкретным операциям Исполнитель формирует и предоставляет Заказчику ежемесячно, либо по требованию Заказчика в течение одного рабочего дня с даты получения соответствующего требования;
- 3.7. Исполнитель обеспечивает доступ к онлайн отчетности уполномоченным лицам Заказчика, с возможностью самостоятельного выбора периода отчетности, формата его экспорта в Excel, а также с возможностью самостоятельного формирования отчетности по требуемым показателям;
- 3.8. Исполнитель обеспечивает Заказчику возможность администрирования полномочий доверенных лиц Заказчика;
- 3.9. Исполнитель предоставляет пошаговую инструкцию пользователя Системой и офлайн процессом оформления Услуг Исполнителя;



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 3.10. Отправление оформленных проездных документов, подтверждения проживания, подтверждения бронирования Услуг осуществляться напрямую из Системы или Исполнителем на электронный адрес командированного и/или уполномоченного лица Заказчика;
- 3.11. Система оповещает Исполнителя о регистрации каждой заявки и изменениях статусов бронирования в СМС на мобильный телефон;
- 3.12. Исполнитель предоставляет для Заказчика и его работников профили для бронирования в Системе. Исполнитель не менее чем один раз в неделю, обязуется принимать от Заказчика профили, обновлять базу работников Заказчика. Формирование и хранение личных данных профилей Заказчика, способы оплаты, поддержание хроники полной истории заказов Исполнитель обеспечивает с посредством программного продукта собственной разработки, либо любого иного используемого на правах лицензионного соглашения;
- 3.13. В случае отклонения от Тревел-политики Исполнитель обеспечивает направления запросов на одобрение уполномоченному лицу Заказчика и получение решения о согласовании перед оформлением Услуги в Системе. В этом случае решение по оформлению Услуг, указанных в п. 1.1 настоящего Договора принимает уполномоченное лицо Заказчика;
- 3.14. Исполнитель должен принимать Заявки Услуг групповой поездки в режиме онлайн или офлайн процесса, с соблюдением всех правил Тревел-политики Заказчика. Заявки офлайн направляются уполномоченным лицом по установленной Исполнителем форме, по электронной почте. Заявка содержит информацию о датах, маршруте, паспортных данных, классе обслуживания и прочее, в зависимости от запрашиваемой Услуги.
- 3.15. Исполнитель осуществляет оперативный подбор и предоставление информации об оптимальных маршрутах следования к месту назначения, наличии билетов, мест в гостиницах, трансфере. Онлайн и офлайн оформление групповой поездки осуществляется по согласованию с уполномоченным лицом;
- 3.16. В случае недоступности / неработоспособности Системы должно быть обеспечено оказание Услуг в режиме офлайн процесса, с соблюдением правил Тревел-политики Заказчика;
- 3.17. В случае чрезвычайных ситуаций, отмены рейса, либо переноса времени и места отправления Исполнитель обязан обеспечить информирование командированного и уполномоченного лица о соответствующих изменениях и предложить оптимальный альтернативный маршрут проезда и/или размещения;
- 3.18. Исполнитель осуществляет настройки Системы в соответствии с требованиями технического задания Заказчика в срок – не более 45 (сорока пяти) дней с даты подписания Договора. При этом в процессе настройки онлайн системы оказание Услуг не приостанавливается и оказываются Исполнителем надлежащим образом в полном объеме;
- 3.19. Исполнитель предоставляет Услуги для Заказчика, исходя из принципа экономической обоснованности выбора:
  - С целью подтверждения выбора наиболее экономичного тарифа на момент бронирования для перелета до выписки авиабилета. Исполнитель проводит предварительный анализ предложений и тарифов авиаперевозчиков и направляет Заказчику не менее 2-х вариантов перелета, соответствующих заявленным параметрам с возможностью максимального отклонения от запрашиваемого Заказчиком времени вылета/прилета не более 2 часов (при наличии таких в расписании). Исполнитель обязан предоставить информацию о минимальном невозвратном и минимальном возвратном тарифе на авиабилеты;
  - С целью подтверждения выбора наиболее экономичного тарифа на момент выписки железнодорожного билета Исполнитель проводит предварительный анализ предложений и тарифов по нескольким вариантам отправления поездов (не менее 2-х вариантов, соответствующих заявленным параметрам с возможностью максимального отклонения от запрашиваемого Заказчиком времени отбытия/прибытия не более 2 часов (при наличии таких в расписании));
  - В случае отсутствия в установленном диапазоне времени убытия/прибытия Исполнитель предоставляет Заказчику соответствующую информацию.
  - С целью подтверждения выбора наиболее экономичного варианта на момент бронирования для размещения работников Заказчика в гостинице до выписки ваучера Исполнитель проводит предварительный анализ предложений и тарифов нескольких гостиниц сопоставимого класса и качества в пределах 2 км от предполагаемого места проведения переговоров или конференции (не менее 2-х вариантов) и по запросу Заказчика предоставляет ценовой анализ;
  - С целью подтверждения выбора наиболее экономичного варианта на момент бронирования переговорной комнаты в гостинице до выписки ваучера Исполнитель проводит предварительный анализ предложений и тарифов нескольких переговорных комнат, имеющихся в гостинице, где проживает командированный работник и/или в случае отсутствия таковых, то сопоставимого качества в пределах 2 км от предполагаемого места проживания и по запросу Заказчика предоставляет ценовой анализ;
  - В случае обнаружения Заказчиком на официальных Интернет-сайтах предоставляемых Услуг по стоимости ниже предложенного Исполнителем с аналогичными условиями оплаты и отмены бронирования, Исполнитель



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- обязан бронировать запрашиваемые Услуги по тарифу с наименьшей стоимостью при наличии предварительного согласования с Заказчиком условий оплаты и отмены Услуги по этому тарифу;
- Исключением из вышеупомянутых условий являются специальные web тарифы, предназначенные для бронирования только через Интернет сайты гостиниц, авиа и ж/д перевозчиков, специальных тарифов для постоянных клиентов программы лояльности гостиницы/гостиничной цепочки и авиаперевозчика/альянса авиаперевозчиков, а также невозвратных тарифов, требующих моментальную оплату в момент бронирования;
- 3.20. Заказчик проверяет полученные данные по оформленным Услугам, указанным в п. 1.1. настоящего Договора и информирует Исполнителя в случае выявления ошибок в их оформлении в течение 2 (двух) рабочих дней с даты их получения, но не позднее 1 (одного) рабочего дня до даты осуществления вылета, выезда, либо заселения в гостиницу;
- 3.21. Под фактом (датой) оказания Услуг далее – Стороны принимают:
- по оформлению авиабилетов – дата оформленного электронного авиабилета Заказчику;
  - по оформлению ж/д билетов – дата оформленного электронного или бумажного ж/д билета;
  - по организации проживания в гостиницах и найму жилых помещений - дата фактического выезда, командированного из номера гостиницы;
  - по бронированию и оплате переговорных комнат в гостиницах на территории Российской Федерации и за ее пределами - дата фактического окончания пользования переговорной комнатой;
  - по услугам трансферов/аренда автотранспорта – местное дата и время завершения оказания Услуги;
  - иные услуги - местное дата и время завершения оказания Услуги.
- 3.22. Исполнитель обязан своевременно информировать Заказчика по любым вопросам, связанными с ходом исполнения его Заявок, а также оперативно информировать Заказчика обо всех изменениях или аннуляциях в произведенных Заказах, произошедших по инициативе Поставщиков/Субпоставщиков Услуг и в иных случаях;
- 3.23. Исполнитель обязан обеспечить возврат и обмен проездных билетов в кратчайшие сроки в соответствии с правилами возврата/обмена билетов на соответствующем транспорте;
- 3.24. Исполнитель обязан обеспечить отмену бронирования проживания в гостинице и переговорных комнат в кратчайшие сроки для минимизации финансовых потерь на условиях оплаты сервисного сбора Исполнителя за отмену Услуги согласно договору и в соответствии с правилами Поставщика Услуг;
- 3.25. Исполнитель должен обеспечить незамедлительное смс и электронное оповещение командированных работников и уполномоченного лица Заказчика о событиях, которые могут подвергнуть опасности путешествующих или вызвать неудобства во время поездки (перенос, задержка или отмена рейса и т.п.);
- 3.26. Исполнитель обязуется закрепить не менее одного персонального сотрудника Исполнителя для Заказчика для координации взаимодействия подразделений и служб Исполнителя по вопросам исполнения обязательств по Договору.

#### 4. ОФОРМЛЕНИЕ УСЛУГ

- 4.1. Исполнитель оказывает все услуги только в рамках предварительного заказов;
- 4.2. Подача Заявок осуществляется Заказчиком любым доступным способом:
- По телефонам +7 (800)200-4017; +7 (495)128-3601, +1 (202)350-2717 многоканальные;
  - +7 (923)500 8282, +7 (923)500 4343 Messenger – WhatsApp, Viber, Telegram;
  - В службу поддержки по адресу [24@ru-travel.org](mailto:24@ru-travel.org) или на адрес электронной почты персонального менеджера;
  - В личном кабинете СОБ по адресу в интернет <https://1c.rustransfer.org/crm/ru/>;
  - Подтверждение принятия заказа осуществляется по тому же каналу связи, по которому была осуществлена подача, если иное не оговорено Сторонами дополнительно.
- 4.3. Авиационные и железнодорожные билеты оформляются в следующем порядке:
- Основанием для оформления авиационных и железнодорожных билетов является Офлайн Заявка Заказчика либо созданное авторизованными лицами Заказчика бронирование в Системе Исполнителя;
  - Авиационный и железнодорожный билет считается оформленным с момента подтверждения уполномоченным лицом Заказчиком бронирования в Системе Исполнителя либо получения Исполнителем письменного подтверждения на оформление посредством электронной почты, в случае выписки билета не через Онлайн Систему Исполнителя;
  - Подтверждение об оформлении авиа или ж/д билета содержит информацию: фамилию, имя, отчество (при наличии) пассажира, дату поездки, номер поезда (при наличии), место, класс, время отправления, стоимость Услуги;

- Стоимость билетов определяется Поставщиком Услуг и указывается в самом билете, который является бланком строгой отчетности;
  - Любое изменение по билету, происходящее после оформления билета и требующее его переоформления (даты, маршрут, фамилия, номер паспорта) в соответствии с правилами Поставщика Услуг, рассматривается как оформление нового билета и оплачивается Исполнителю согласно условиям договора. Такое изменение может быть осуществлено Исполнителем только на основании Заявки Заказчика;
  - В случае отказа от ранее оформленного билета или в случае изменения параметров билета Заказчик информирует Исполнителя в соответствующем заказе в Системе Исполнителя об отмене билета или об изменении деталей бронирования. Время получения Исполнителем уведомления в онлайн системе или на адрес электронной почты/телефон Исполнителя считается временем отказа от оформленного билета либо временем внесения изменений в билет и учитывается при расчете сумм сборов и штрафов, установленных Поставщиком Услуг и условиями настоящего Договора;
  - Доставка документов, включая первичные учетные и закрывающие документы, в офис Заказчика осуществляется Исполнителем за свой счет.
- 4.4. Организация проживания в гостиницах и найма жилых помещений осуществляется в следующем порядке:
- Заявка Заказчика на организацию проживания в гостинице должна содержать страну, город, количество номеров, день и час размещения Заказчика, их количество с указанием фамилий, гражданства, даты заезда и выезда;
  - Предложения Исполнителя по организации проживания должны учитывать Тревел-политику Заказчика;
  - Подтверждением бронирования является «ваучер», который размещается в соответствующем заказе в Системе Исполнителя или направляется на электронную почту уполномоченного лица Заказчика. «Ваучер» должен содержать: фамилию, имя, отчество (при наличии) клиента, даты проживания, город, название гостиницы, категория номера, стоимость проживания, форма оплаты, порядок аннуляции;
  - Размер штрафных санкций и порядок аннуляции при организации проживания указывается Исполнителем при направлении Заказчику первичной информации по вариантам размещения в гостинице. Порядок аннуляции и размер штрафных санкций зависит от сезона, периодов повышенного спроса и т.д.
  - Внесение изменений в бронирование гостиниц либо отмена бронирования оплачивается Заказчиком согласно условиям договора;
- 4.5. Организация бронирования и оплата переговорных комнат осуществляется в следующем порядке:
- Заявка Заказчика на бронирование и оплаты переговорной комнаты должна содержать страну, город, вместимость согласно типа рассадки, необходимое оборудование переговорной комнаты, количество переговорных комнат, день и час бронирования переговорной комнаты;
  - Подтверждение бронированием и оплаты является «ваучер» или «подтверждение», который размещается в соответствующем заказе в Системе Исполнителя или направляется на электронную почту уполномоченного лица Заказчика. «Ваучер» или «подтверждение» содержит: сроки и время бронирования, страна, город, стоимость бронирования, форма оплаты, порядок аннуляции;
  - Внесение изменений в бронирование и оплату переговорных комнат либо отмена бронирования оплачивается Заказчиком согласно условиям договора;
- 4.6. Организация бронирования автомобилей для трансферов или аренды с водителем осуществляется в следующем порядке:
- Заявка Заказчика на бронирование должна содержать страну, город, адреса подачи и назначения, длительность аренды автомобилей, количество и классы автомобилей, маршруты поездок, количество пассажиров и их ФИО и телефоны, количество багажа и наличие негабаритного багажа, необходимость в оказании дополнительных услуг встречи с табличкой, помощи с багажом и иных важных условиях, влияющих на оказание Услуг;
  - Подтверждение бронирования является «ваучер» или «подтверждение», который размещается в соответствующем заказе в Системе Исполнителя или направляется на электронную почту уполномоченного лица Заказчика. «Ваучер» или «подтверждение» содержит следующую информацию: дату и время бронирования, адреса подачи/назначения, длительность аренды, стоимость Услуг, форма оплаты, порядок аннуляции;
  - Внесение изменений в бронирование либо отмена бронирования оплачивается Заказчиком согласно условиям договора;
- 4.7. В случае утери посадочных талонов и иной документации на Услуги по запросу Заказчика Исполнитель осуществляет оформление справок о совершенном проезде/перелете и т.п., которые предоставляются в электронном виде в течение 1(одного) календарного дня, а оригиналы справок предоставляются одновременно с оригиналами отчетных документов согласно условий договора;



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

4.8. В случае отклонения от сроков исполнения Заявок Заказчика, указанных в Приложении №17 в сторону их увеличения, Исполнитель обязан уведомить об этом Заказчика до наступления срока начала обязательств по Услугам, обосновав причину отклонения. Основанием для учета такого отклонения как допустимого могут быть запросы, связанные высоким сезоном или спросом, большой разницей во времени, проведением масштабных форумов и конференций в месте командирования, а также особых правил Поставщиков.

## 5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 5.1. ИСПОЛНИТЕЛЬ ОБЯЗАН:

- 5.1.1. Оказать Услуги в порядке, в объеме, в срок и на условиях, предусмотренных Договором, в том числе условиями Заявок, Технического задания, иных приложений к Договору, а также в соответствии с положениями действующего законодательства Российской Федерации, иных нормативных правовых актов Российской Федерации, иными обязательными правилами и требованиями;
- 5.1.2. Своевременно оформлять, оплачивать и передавать Заказчику авиабилеты, железнодорожные билеты, подтверждать и оплачивать проживание в гостинице и переговорные комнаты, оформлять справки о совершенных поездках/перелетах и т.п.;
- 5.1.3. Предоставлять и направлять оформленные авиа и ж/д билеты, подтверждения бронирования гостиниц в электронном виде на электронный адрес уполномоченного лица Заказчика;
- 5.1.4. Предоставлять первичные документы (акты оказанных Услуг, счета фактуры (при необходимости), справки о совершенных поездках/перелетах) на бумажных носителях в оригинале на почтовый адрес, указанный в реквизитах Заказчика;
- 5.1.5. Осуществлять выполнение Заявок строго в согласованные сроки, указанные в Техническом задании;
- 5.1.6. Предоставлять аналитические отчеты в порядке и в сроки, предусмотренные Договором;
- 5.1.7. Осуществлять контроль за предоставлением наиболее выгодных для Заказчика тарифов Поставщиков Услуг, в том числе являющихся корпоративными Поставщиками Заказчика, а также использовать существующие у Исполнителя и/или у Заказчика и/или у Поставщиков Услуг льготы и скидки;
- 5.1.8. Немедленно извещать Заказчика об обстоятельствах, препятствующих выполнению Заявки или замедляющих ее выполнение, а также о любых изменениях в процессе бронирования;
- 5.1.9. Предоставлять полную информацию об Услугах, в том числе об их стоимости, включая информацию о стоимости Услуг в российских рублях, оказанными Поставщиками/Субпоставщиками в иностранной валюте, условиях и порядке их оказания и аннуляции, наличии мест;
- 5.1.10. Предоставить выделенную группу консультантов и персонального менеджера по работе с Заказчиком в соответствии с условиями Договора;
- 5.1.11. В течение 2 (двух) рабочих дней с даты подписания Договора назначить своего представителя, ответственного за взаимодействие с Заказчиком в рамках Договора, и сообщить его контактные данные на авторизированный адрес электронной почты Заказчика;
- 5.1.12. Предоставлять Заказчику по его требованию документы, относящиеся к предмету Договора, а также своевременно предоставлять Заказчику достоверную информацию о ходе исполнения своих обязательств, в том числе о сложностях, возникающих при исполнении Договора;
- 5.1.13. Предоставлять первичные учетные документы, счета на оплату в сроки и в порядке, предусмотренные в Договоре;
- 5.1.14. При указании Работником Заказчика номера программы лояльности вносить указанный номер в соответствующее бронирование;
- 5.1.15. Вносить в свою Систему персональные данные о командируемых работниках, требуемые для оформления Услуг, на основе предоставленного данных Заказчиком;
- 5.1.16. Выставлять Заказчику закрывающие финансовые документы в порядке и сроки согласно договору;
- 5.1.17. Незамедлительно предоставлять информацию о смене режима налогообложения;
- 5.1.18. Не передавать оригиналы или копии документов, полученных от Заказчика по Договору, третьим лицам без предварительного получения письменного согласия Заказчика. Для целей Договора под третьими лицами понимаются любые физические или юридические лица, за исключением Заказчика и работников Заказчика, Исполнителя и работников Исполнителя;
- 5.1.19. Обеспечить сохранность конфиденциальной информации Заказчика, полученной в ходе оказания Услуг, и не разглашать данную информацию без письменного согласия Заказчика независимо от продолжения или прекращения правоотношений с Заказчиком без ограничения сроков действия данной обязанности;

7



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 5.1.20. Незамедлительно извещать Заказчика и до получения от него указаний приостанавливать оказание Услуг при обнаружении:
- возможных неблагоприятных для Заказчика последствий выполнения его указаний о способе оказания Услуг;
  - невозможности получить ожидаемые результаты или нецелесообразности продолжения оказания Услуг;
  - иных не зависящих от Исполнителя обстоятельств, влияющих на результаты Услуг, либо создающих невозможность их завершения в срок;
- 5.1.21. Предоставлять перевод оформленных билетов в оригинале и подтверждений бронирования номеров в гостиницах, а также иных Услуг с латиницы на кириллицу работнику Заказчика в момент их оформления. Направление Заказчику ваучеров с подтверждением бронирования услуг на русском языке или кириллице признается сторонами переводом;
- 5.1.22. В случае, если к Заказчику будут предъявлены претензии со стороны третьих лиц в отношении нарушения последним прав третьих лиц, вызванного действиями или бездействием Исполнителя, то Исполнитель обязуется выступить на стороне Заказчика во всех возможных судебных или претензионных спорах, а также возместить Заказчику убытки, которые возникнут или могут возникнуть в связи с предъявлением к Заказчику указанных требований;
- 5.1.23. Нести полную ответственность за действия и (или) бездействия своих работников в случае причинения работниками Исполнителя ущерба Заказчику;
- 5.1.24. В случае расторжения или истечения срока действия настоящего Договора Исполнитель заверяет и гарантирует Заказчику удаление всех персональных данных о работниках Заказчика (Профилей).

## 5.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО:

- 5.2.1. Заменять консультантов и персонального менеджера по работе с Заказчиком в команде обслуживания заблаговременно уведомив Заказчика;
- 5.2.2. Требовать от Заказчика провести приемку Услуг в порядке и в сроки, предусмотренные Договором;
- 5.2.3. Требовать своевременной оплаты на условиях, установленных Договором, надлежащим образом оказанных и принятых Заказчиком Услуг;
- 5.2.4. По вопросам, имеющим отношение к предмету настоящего Договора, запрашивать и своевременно получать от Заказчика информацию, необходимую Исполнителю для качественного оказания Услуг по настоящему Договору;
- 5.2.5. Требовать возмещения убытков, уплаты неустоек (штрафов, пеней) в соответствии с Договором;
- 5.2.6. Заключать договоры с Поставщиками и Субпоставщиками в целях исполнения условий договора, оставаясь ответственным за действия третьих лиц перед Заказчиком, как за свои собственные;
- 5.2.7. Совместно с Заказчиком изыскивать пути улучшения работы, информировать о новых способах автоматизации процессов обработки заявок, порядке уведомлений для участников договора;
- 5.2.8. В случае если стоимость единовременного Заказа Заказчика превышает 150 000 (сто пятьдесят тысяч) рублей, Исполнитель вправе потребовать от Заказчика предоплату в размере от 50% (пятидесяти) процентов от общей стоимости Заказа;
- 5.2.9. Исполнитель имеет право на отклонение от сроков обработки и принятия Заявок Заказчика в сторону их увеличения Исполнитель с обязательным уведомлением об этом Заказчика до наступления срока начала обязательств по срокам исполнения Услуг, обосновав причину отклонения. Основанием для учета такого отклонения как допустимого могут быть запросы, связанные высоким сезоном или спросом, большой разницей во времени, проведением масштабных форумов и конференций в месте командирования, а также особых правил Поставщиков или Субпоставщиков;
- 5.2.10. Осуществлять иные права, предусмотренные Договором.

## 5.3. ЗАКАЗЧИК ОБЯЗАН:

- 5.3.1. Оформлять Заявки по форме и в порядке, установленным Договором; Заказчик принимает на себя ответственность за правильность данных, указанных в Заявке и/или введенных в Систему Исполнителя для последующего создания бронирования;
- 5.3.2. Назначить авторизованных лиц, уполномоченных на осуществление бронирования, изменений и возвратов в целях исполнения настоящего Договора, и предоставить список таких лиц Исполнителю в порядке, предусмотренном Договором;





ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 5.3.3. Своевременно предоставлять документы и информацию, необходимые Исполнителю для исполнения Заявки, в том числе контактные данные пассажира (номер телефона, адрес электронной почты и т.п.);
- 5.3.4. Своевременно сообщать Исполнителю об отмене или изменении Заявки;
- 5.3.5. Своевременно уведомлять Исполнителя об отмене ранее оформленного авиа и/или железнодорожного билета для осуществления возврата на основании условий, установленных Поставщиком Услуг;
- 5.3.6. Обеспечить своевременную приемку и оплату Услуг надлежащего качества в порядке и сроки, предусмотренные Договором;
- 5.3.7. Соблюдать визовые правила и требования стран назначения и транзита, в том числе самостоятельно проверять наличие и срок действия виз и разрешений пассажиров, а также иных требуемых документов;
- 5.3.8. Обеспечить сохранность конфиденциальной информации Исполнителя, ставшей известной Заказчику в ходе оказания Услуг по Договору;
- 5.3.9. Не передавать информацию о логине и пароле третьим лицам и самостоятельно контролировать соблюдение конфиденциальности указанной информации. Все риски, связанные с передачей информации о логине и пароле третьим лицам несет Заказчик. В случае утраты логина и пароля для входа в ЛК Заказчик обязуется незамедлительно уведомить Исполнителя;
- 5.3.10. Выполнять иные обязанности, предусмотренные Договором.

#### 5.4. ЗАКАЗЧИК ИМЕЕТ ПРАВО:

- 5.4.1. Направить Исполнителю любое количество Заявок, при этом оплата Заказчиком будет производиться с учетом количества направленных Заказчиком Исполнителю Заявок и фактического надлежащего исполнения Заявок Исполнителем;
- 5.4.2. Требовать от Исполнителя надлежащего исполнения обязательств, установленных Договором;
- 5.4.3. Требовать от Исполнителя своевременного устранения недостатков, выявленных при приемке Услуг;
- 5.4.4. Проверять ход и качество выполнения Исполнителем условий Договора;
- 5.4.5. Отказаться от приемки и оплаты Услуг, не соответствующих условиям Договора;
- 5.4.6. В одностороннем порядке изменять список авторизованных лиц Заказчика при условии письменного уведомления Исполнителя не позднее чем за 1 (один) рабочий день до даты вступления изменения в силу; в случае несвоевременного уведомления об исключении авторизованного лица Заказчика из перечня все Заявки, полученные Исполнителем от такого лица до момента получения письменного уведомления, будут считаться размещенными Заказчиком и подлежат оплате Заказчиком;
- 5.4.7. Отказаться от бронирования Услуг в соответствии со сроками и условиями, оговоренными в настоящем Договоре;
- 5.4.8. Выбрать консультанта и/или менеджера из команды обслуживания Исполнителя для оформления Услуг;
- 5.4.9. При оформлении Заявки указывать номер программы лояльности Работника Заказчика, на которого оформляется ж/д или авиабилет;
- 5.4.10. Направить запрос Исполнителю на предоставление подтверждения стоимости билетов;
- 5.4.11. Запрашивать информацию о состоянии расчетов между Исполнителем и Заказчиком;
- 5.4.12. Отказаться от исполнения Договора в любой момент при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных расходов;
- 5.4.13. Требовать возмещения убытков, уплаты неустоек (штрафов, пеней) в соответствии с Договором;
- 5.4.14. Проводить экспертизу и привлекать экспертов, специалистов и иных лиц, обладающих необходимыми знаниями в области сертификации, стандартизации, безопасности, оценки качества и других сферах, для проверки соответствия оказанных Услуг требованиям, установленным Договором, в том числе условиям Технического задания, иных приложений к Договору, а также положениям действующего законодательства Российской Федерации, иных нормативных правовых актов Российской Федерации, иным обязательным правилам и требованиям;
- 5.4.15. Обратиться к Исполнителю с требованием о возмещении нанесенного ущерба, а Исполнитель обязан возместить этот ущерб в полном объеме согласно условиям договора;
- 5.4.16. Осуществлять иные права, предусмотренные Договором;

#### 6. КАЧЕСТВО УСЛУГ

- 6.1. Исполнитель гарантирует качество оказываемых Услуг в соответствии с:



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 6.1.1. Условиям Договора, в том числе выполнение Заявок, Технических заданий и их условий, нормативных документов, стандартов и иных приложений к Договору, а также положений действующего законодательства;
- 6.1.2. Иных нормативно-правовых актов и обязательных правил, и требований Заказчика по Тревел-политике;
- 6.1.3. Действующим в Российской Федерации требованиям к безопасности, качеству, характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) Услуг, и связанным с определением соответствия Услуг потребностям Заказчика;
- 6.1.4. В случае нарушения качества оказываемых Услуг Исполнителем, последний проводит расследование нарушения и в случае подтверждения претензии предоставляет Заказчику компенсации согласно условиям договора.
- 6.1.5. Стандартный перечень условий по размерам штрафов и/или компенсаций представлен в Приложении №8 – SLA.
- 6.1.6. Запрос на согласование штрафов и компенсаций предоставляется в письменной форме, с описанием претензии по конкретному заказу, на адрес электронной почты [24@ru-travel.org](mailto:24@ru-travel.org)

## 7. ПОРЯДОК, СРОКИ, УСЛОВИЯ ПРИЕМКИ УСЛУГ; ДОКУМЕНТОБОРОТ

- 7.1. Исполнитель обязан предварительно (до выставления оригиналов) по факту оказания Услуг, но не реже 1 раза в 10 дней, согласовать с Заказчиком следующий пакет документов (Метод №1 или Метод №2) путем направления на электронную почту уполномоченному лицу Заказчика:
  - **Метод №1:** Во всех первичных учетных документах каждый билет, Услуга и сервисный сбор оформляется отдельной строкой с указанием ФИО Работника Заказчика, номера билета и направления, и периода (даты) оказания Услуг; акты «Возврата от Заказчика» в случае возврата авиа, ж/д и иных билетов, если в закрываемом периоде были возвраты купленных билетов; консолидированный счет на оплату за отчетный период.
  - **Метод №2:** Во всех первичных учетных документах каждая Услуга и сервисный сбор оформляется отдельным закрывающим документом с указанием ФИО Работника Заказчика, номера билета и направления, и периода (даты) оказания Услуг; акты «Возврата от Заказчика» в случае возврата авиа, ж/д и иных билетов, если в закрываемом периоде были возвраты купленных билетов; консолидированный счет на оплату за отчетный период.
- 7.2. Сумма штрафа, выставленная Поставщиком/Субпоставщиком Услуг, отражается отдельной строкой в первичных документах;
- 7.3. Согласование производится посредством направления документов по электронному адресу Заказчика в день, следующий за отчетным периодом наступления факта оказания Услуг до 16:00 рабочего дня по московскому времени;
- 7.4. Заказчик рассматривает в течение 3 (трех) рабочих дней со дня получения от Исполнителя полученные документы и отправляет подтверждение согласования документов либо мотивированный отказ от их согласования по электронному адресу Исполнителя; Указанный срок может продлеваться Заказчиком на срок проведения экспертизы, если Заказчиком проводится экспертиза оказываемых по Договору Услуг, о чем Заказчик уведомляет Исполнителя в письменном виде;
- 7.5. Все документы, прикладываемые к Акту об оказанных Услугах Исполнителя (билеты, ваучеры, квитанции и т.п.) на иностранном языке, должны иметь перевод на русский язык или подкрепляться ваучерами на русском языке. В случае если в билете, ваучере, квитанции и т.д. стоимость отражена в иностранной валюте, то Исполнитель предоставляет расчет стоимости Услуги в российских рублях;
- 7.6. В случае неправильно оформленных первичных документов Заказчик направляет мотивированный отказ от согласования, а Исполнитель вносит исправления в рабочем порядке в течение одного рабочего дня;
- 7.7. Если по результатам проверки оказания Услуг или их приемки Заказчиком выявлены недостатки и/или Услуги оказаны с нарушением условий Договора, в том числе условий Заявки, Технического задания, иных приложений к Договору, и (или) положений действующего законодательства Российской Федерации, иных нормативных правовых актов Российской Федерации, иных обязательных правил и требований Заказчик направляет Акт о выявленных недостатках по форме Приложения №16 и выбирает один из следующих вариантов по своему усмотрению:
  - Устанавливает Исполнителю срок для устранения выявленных недостатков и в случае устранения Исполнителем недостатков в срок оказанные Услуги по Заявке подлежат приемке;
  - Либо направляет Исполнителю требование о соразмерном уменьшении цены Услуги;
  - Либо направляет Исполнителю требование о возмещении расходов Заказчика на устранение недостатков в оказанных Услугах с приложением документов, подтверждающих такие расходы;

10

- Услуги по Заявке не подлежат приемке Заказчиком если они не оказаны Исполнителем или оказаны с существенным нарушением условий Договора, в том числе условий Заявки, Технического задания, иных приложений к Договору, которое влечет для Заказчика такой ущерб, что он в значительной степени лишается того, на что вправе был рассчитывать при заключении Договора. Заказчик направляет Исполнителю мотивированный отказ от подписания Акта оказанных Услуг по соответствующей Заявке.
- 7.8. После устранения Исполнителем недостатков приемка оказанных Услуг Заказчиком осуществляется в порядке, предусмотренном настоящим разделом Договора;
- 7.9. Если Услуги соответствуют требованиям настоящего Договора, Заказчик в порядке, указанном в пункте 7.4. Договора, подписывает первичные учетные документы, а также подтверждает счет на оплату в срок, установленный Договором;
- 7.10. Стороны договорились, что факсимильные и/или сканированные копии договоров и иных документов, Актов оказанных услуг и Счетов на оплату, полученные посредством электронных средств связи, имеют юридическую силу, равную оригиналу, если абсолютно определено установлено от кого они были получены, до момента предоставления оригиналов этих документов, включая обязательства по срокам оплаты согласно п. 8.1.

## 8. ОПЛАТА УСЛУГ

- 8.1. Стороны договорились, что Заказчик оплачивает выполненные Услуги Исполнителем после подписания Акта выполненных работ в течение 5 рабочих дней;
- 8.2. При необходимости или по требованию Исполнителя Заказчик, для подтверждения факта оплаты, направляет на электронный адрес [fin@ru-travel.org](mailto:fin@ru-travel.org) копию платежного поручения с отметкой банка о списании денежных средств;
- 8.3. Расчеты между Сторонами настоящего договора для резидентов Российской Федерации осуществляются в рублях РФ. Исполнитель оказывает услуги без начисления НДС по УСНО (упрощенная система налогообложения). По согласованию сторон возможен способ расчетов с НДС;
- 8.4. Стороны договорились, что у Исполнителя, получившего аванс (предоплату), не возникает денежного обязательства перед Заказчиком в части уплаты процентов до выполнения условий договора. В случае отказа Заказчика от заказанной Услуги, сумма, подлежащая возврату, восстанавливается в объеме предоплаты от Заказчика в течение 3 банковских дней. В противном случае Исполнитель становится должником по денежному обязательству, и Заказчик может начислить проценты в размере 0,1% в день на сумму аванса. Заявление на возврат предоплаты направляется Заказчиком в письменном виде по адресу [fin@ru-travel.org](mailto:fin@ru-travel.org)

11

## 9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 9.1. За невыполнение или ненадлежащее выполнение обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и настоящим Договором;
- 9.2. Исполнитель, не исполнивший или ненадлежащим образом исполнивший обязательства по Договору, обязан возместить Заказчику только реальный и документально подтвержденный ущерб, при этом Исполнитель ни при каких обстоятельствах не оплачивает упущенную выгоду Заказчика;
- 9.3. Исполнитель принимает на себя ответственность и гарантирует возмещение убытков Заказчика при следующих обстоятельствах, произошедших по вине Исполнителя:
  - неправильное оформление проездных документов;
  - нарушение установленных условий бронирования авиа/железнодорожных перевозок, представляемых Заказчику в рамках настоящего Договора и документально подтвержденных Заказчиком.
- 9.4. Для Исполнителя не является основанием для неисполнения, ненадлежащего исполнения настоящего Договора либо основанием освобождения от ответственности за нарушение обязательств, предусмотренных настоящим Договором, наличие следующих обстоятельств:
  - инфляционных процессов, кризисных явлений в экономике, изменений валютных курсов, девальвация национальной валюты;
  - ухудшение финансового состояния, банкротства, противоправных действий третьих лиц;
  - изменений цен на Услуги Поставщиков и Субпоставщиков;
- 9.5. В случае аннуляции Заявки Заказчиком Заказчик оплачивает штраф, если таковой предусмотрен правилами применения тарифа Поставщика Услуг, на бланке которого были выписаны билеты. Такса Поставщика Услуг, уплаченная при оформлении билета, в случае добровольного отказа Заказчика от полёта не возвращается;



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 9.6. В связи с особенностями технологии оформления железнодорожных билетов, установленными Министерством транспорта Российской Федерации, Федеральным агентством железнодорожного транспорта Российской Федерации, Заявка Заказчика на железнодорожные перевозки принимается Исполнителем как указание к оформлению и продаже указанных железнодорожных билетов. Любые изменения, аннулирования и т.п. ранее сделанных Заявок влекут ответственность Заказчика в виде выплаты штрафных санкций, установленных правилами железнодорожных компаний;
- 9.7. Исполнитель по настоящему Договору несет ответственность за действия Поставщиков и Субпоставщиков, привлекаемых для оказания услуг в рамках настоящего Договора, за исключением случаев причинения вреда жизни и здоровью Заказчика. Ответственность за причинение вреда жизни и здоровью Заказчика регламентируется и регулируется в рамках страхования ответственности и правовой деятельности Поставщиков и Субпоставщиков, в том числе обязательным и/или добровольным страхованием Заказчика на территории Российской Федерации, а на территории других государств – в соответствии с правом, применимым в данных случаях или условиями страхования;
- 9.8. Если за Заказчиком сформировалась задолженность по оплатам ранее оказанных услуг, согласованных Актом оказания услуг и данная задолженность не погашена в сроки, оговоренные п. 8.1. настоящего договора, Исполнитель вправе приостановить оказание Услуг от Заказчика до полного погашения соответствующей задолженности Заказчиком и взыскать пени 0.1% в день на общую сумму просроченного платежа, но не более суммы фактической задолженности Заказчика. Датой оплаты считается дата поступления денежных средств на расчетный счет или в кассу Исполнителя. Все ранее принятые и подтвержденные Услуги будут исполнены в полном объеме;
- 9.9. Заказчик несет ответственность за действительность предоставляемых документов, в рамках предоставления информации при размещении Заказа.

## 10. ФОРС МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

- 10.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение принятых на себя по настоящему договору обязательств, если это неисполнение произошло вследствие непреодолимой силы, повлиять на которые оказалось невозможным: чрезвычайные и непредотвратимые при данных условиях обстоятельства, запретные действия властей, гражданские волнения, эпидемии, блокады, эмбарго, землетрясения, наводнения, пожары, неблагоприятные метеорологические условия или другие стихийные бедствия, военные операции любого характера, акты законодательной и исполнительной властей, политические или экономические санкции иностранных государств, препятствующие исполнению условий договора, и т.п. При этом Стороны обязаны принять все возможные меры для устранения и уменьшения неблагоприятных последствий;
- 10.2. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 10.1. настоящего договора, каждая из Сторон должна в течение 72 часов известить о них в письменном виде другую Сторону. Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств и, по возможности, оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору;
- 10.3. Исполнитель предоставляет в течение 30 минут с момента запроса Заказчика или с момента получения информации об изменениях от Поставщика/Субпоставщика, список Работников Заказчика, по которым были оформлены билеты, и кто оказался в кризисной ситуации (далее также – чрезвычайной ситуации).
- 10.4. Под кризисной ситуацией (чрезвычайной ситуацией) понимаются в том числе следующие события: отмена рейсов/отправлений, закрытие аэропортов/вокзалов/станций ввиду природных катаклизмов, терактов, при крушениях и различных авариях и введения ограничительных мер связанных с неблагополучной эпидемиологической обстановкой;
- 10.5. Если Сторона не направит или несвоевременно направит извещение, предусмотренное в п. 10.2. настоящего договора, то она лишается права ссылаться на обстоятельство непреодолимой силы как на основание освобождения от ответственности;
- 10.6. Если наступившие форс-мажорные обстоятельства, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

## 11. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

12



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 11.1. Условия настоящего договора, приложений и дополнительных соглашений к нему конфиденциальны и не подлежат разглашению третьим лицам ни в устной, ни в письменной форме, за исключением случаев, когда такое раскрытие является обязательным в силу закона;
- 11.2. Размещая Заказ на бронирование услуг, на основании ст. 9 закона № 152-ФЗ от 27.07.2006 г. «О персональных данных» Заказчик подтверждает, что им получены согласия авторизованных сотрудников и Клиентов на передачу Исполнителю и обработку Исполнителем их персональных данных, а также персональных данных третьих лиц, указанных в передаваемых Исполнителю документах, исключительно в рамках и для целей исполнения настоящего Договора;
- 11.3. Сторона, получившая в рамках настоящего Договора от другой Стороны конфиденциальную информацию коммерческого, финансового и технического характера, а также иную конфиденциальную информацию, должна защитить ее от третьих лиц с той же тщательностью, как она делает это со своей конфиденциальной информацией, за исключением тех случаев, когда конфиденциальная информация стала широко известна иным образом, или раскрытие которой требуется и возможно в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации;
- 11.4. Исполнитель информирует Заказчика о регистрации юридического лица ООО «РусТрансфер» в Роскомнадзоре Российской Федерации в реестре операторов, осуществляющих обработку персональных данных за номером 23-19-010051 на основании Приказа №151 от 17.06.2019 г. и гарантирует соблюдение требований по обеспечению сохранности Персональных данных в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 г. № 152-ФЗ «О персональных данных»;
- 11.5. Стороны принимают все необходимые меры для того, чтобы их сотрудники, правопреемники без предварительного согласия другой Стороны не информировали третьих лиц о персональных данных Заказчика за исключением информации, передаваемой третьим лицам, в части, касающейся оказания Услуг. Подписывая данный договор, Заказчик принимает Политику конфиденциальности, размещенную по адресу: [https://ru-travel.org/docs/politika\\_konfidencialnosti.pdf](https://ru-travel.org/docs/politika_konfidencialnosti.pdf);
- 11.6. Уступка прав Исполнителя хранения конфиденциальной информации допускается только с согласия Заказчика. Если согласие Заказчика не получено, то это следует считать запретом на уступку прав по Договору Требования к конфиденциальности
- 11.7. Исполнитель гарантирует Заказчику применение всех необходимых организационных и технических мер по обеспечению конфиденциальности и безопасности получаемых от Заказчика персональных данных работников, по защите их от несанкционированного, в том числе, случайного доступа, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, распространения и иных неправомерных действий в соответствии с требованиями действующего законодательства РФ. Персональные данные хранятся на территории России;

13

## 12. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

- 12.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или передачу ценностей прямо или косвенно любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или с иными неправомерными целями;
- 12.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей настоящего Договора законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем;
- 12.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений пунктов 12.1-12.2 настоящего Договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего раздела контрагентом, его аффилированными лицами, работниками или посредниками, выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, а также действиях, нарушающих требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем;
- 12.4. Подтверждение того, что нарушение не произошло или не произойдет, должно быть направлено направившей уведомление Стороне в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты направления письменного уведомления;



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

12.5. Каналы связи «Линия доверия» ООО «РусТрансфер»: +7 (495)128 3601 доб.231, форма обратной связи на сайте Заказчика или адрес электронной почты контролера [org@ru-travel.org](mailto:org@ru-travel.org).

### 13. ЗАВЕРЕНИЕ ОБ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ

- 13.1. В соответствии со статьей 431.2 ГК РФ Исполнитель настоящим дает в отношении себя другой Стороне следующие заверения об обстоятельствах на дату заключения настоящего Договора:
- 13.2. ООО «РусТрансфер» является юридическим лицом надлежащим образом созданным и зарегистрированным и действующим в соответствии с законодательством Российской Федерации, и имеет право на осуществление своей хозяйственной деятельности на территории Российской Федерации и в соответствии с законодательством Российской Федерации;
- 13.3. ООО «РусТрансфер» обладает полной правоспособностью [полной дееспособностью] на заключение настоящего Договора, а также на исполнение своих обязательств и осуществление своих прав по настоящему Договору или в связи с ним;
- 13.4. ООО «РусТрансфер» не находится в процессе ликвидации или реорганизации и не отвечает признакам банкротства (несостоятельности);
- 13.5. Настоящий Договор надлежащим образом заключен Исполнителем, является для него законным, действительным, юридически обязательным и может быть исполнен в принудительном порядке в отношении него;
- 13.6. Лица, подписывающие от имени Исполнителя настоящий Договор и любые связанные с ним документы, надлежащим образом уполномочены совершать данные действия от ее имени;
- 13.7. ООО «РусТрансфер» имеет все одобрения, а также все согласования и разрешения государственных органов, органов местного самоуправления и иных третьих лиц, которые в соответствии с применимым правом и учредительными документами Исполнителя необходимы для подписания и исполнения настоящего Договора;
- 13.8. Заключение и исполнение Исполнителем настоящего Договора не приведет к нарушению действующего законодательства или иных нормативно-правовых актов органов государственной власти и местного самоуправления, судебных актов (постановлений) и решений третейских судов, а также учредительных и (или) иных внутренних документов Исполнителя; к нарушению или невыполнению каких-либо Договорных обязательств Исполнителя;
- 13.9. Исполнитель обладает всеми необходимыми в соответствии с законодательством Российской Федерации лицензиями, разрешениями, допусками для оказания Услуг;
- 13.10. Работники Исполнителя обладают необходимыми в соответствии с законодательством Российской Федерации разрешительными документами на оказание Услуг, а также навыками, опытом и квалификацией для качественного оказания Услуг;
- 13.11. Стороны признают, что данные в разделе 13 Договора заверения об обстоятельствах имеют существенное значение для соответствующей Стороны для заключения, исполнения или прекращения Договора;
- 13.12. Стороны безусловно соглашаются и подтверждают, что Сторона, в пользу которой предоставлены заверения об обстоятельствах в соответствии с разделом 13 настоящего Договора, полагается на данные заверения при заключении и исполнении настоящего Договора;
- 13.13. В соответствии со статьей 406.1 ГК РФ Исполнитель обязан возместить имущественные потери Заказчика, возникшие в случае наступления следующих обстоятельств:
  - доначисления налоговым органом при проведении проверки Заказчика после даты заключения Договора каких-либо сумм налогов Заказчику по взаимоотношениям Заказчика и Исполнителя;
  - в рамках проверки налоговым органом установлено, что обязательства по настоящему Договору не были исполнены Исполнителем непосредственно или привлеченным им в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации третьим лицом;
  - доначисления соответствующих налогов обосновано неисполнением или ненадлежащим исполнением Исполнителем обязательств, предусмотренных законодательством Российской Федерации о налогах и сборах;
  - налоговым органом выявлена недостоверная информация в первичных документах, подписанных представителями Исполнителя;
  - представители Исполнителя или привлеченные им для исполнения настоящего Договора третьи лица ссылаются на то, что они не участвовали в заключении и/или исполнении настоящего Договора;
  - по иным причинам, связанным с действиями или бездействием Исполнителя, включая привлеченных им к исполнению настоящего Договора третьих лиц или с показателями отчетности Исполнителя.

14



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
P/c 40702810570010125521  
K/c 30101810645250000092

13.14. Размер возмещения имущественных потерь Заказчика определяется как вся сумма таких доначисленных налогов, включая пени и штраф, согласно соответствующему решению налогового органа, если оно прямо или косвенно вытекает из Договора и связано с действиями (бездействием) Исполнителя или с его юридическим статусом. Потери возмещаются Исполнителем в течение 20 (двадцати) рабочих дней с даты получения от Заказчика соответствующего требования с приложенным решением налогового органа;

#### 14. РАССМОТРЕНИЕ И РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

14.1. Договором предусматривается обязательный досудебный претензионный порядок урегулирования споров;

14.2. Претензия должна быть направлена в письменном виде. В претензии указываются:

- допущенные при исполнении Договора нарушения со ссылкой на соответствующие положения Договора или его приложений;
- наименование, почтовый адрес и реквизиты Стороны, предъявившей претензию;
- наименование, почтовый адрес и реквизиты Стороны, которой направлена претензия;
- отражаются стоимостная оценка ответственности (если претензионные требования подлежат денежной оценке), а также действия, которые должны быть произведены Стороной для устранения нарушений.

14.3. В претензии могут быть указаны иные сведения, которые, по мнению заявителя, будут способствовать более быстрому и правильному ее рассмотрению, объективному урегулированию спора. В подтверждение заявленных требований к претензии должны быть приложены надлежащим образом оформленные и заверенные необходимые документы либо выписки из них;

14.4. Ответ на претензию должен быть направлен Стороной, получившей претензию, в адрес Стороны, направившей претензию, не позднее, чем через 5 (десять) рабочих дней с даты получения претензии;

14.5. При неурегулировании Сторонами спора в досудебном порядке спор передается на рассмотрение суда по месту расположения Истца.

#### 15. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В ДОГОВОР

15.1. Договор действует с даты его подписания, указанной в правом верхнем углу договора и до [\_\_\_\_\_]. Договор считается пролонгированным на следующий год, если ни одна из Сторон за 10 (десять) рабочих дней до окончания его действия письменно не заявит об обратном. Количество пролонгаций неограниченно. Окончание срока действия Договора не влечет прекращения обязательств Сторон по Договору;

15.2. Все изменения и дополнения к Договору действительны, если совершены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами. Соответствующие дополнительные соглашения Сторон являются неотъемлемой частью Договора;

15.3. При заключении и исполнении Договора изменение существенных условий Договора (в том числе цены Договора или единицы Услуги, объема Услуги, обязательств Сторон и сроков их исполнения, условий оказания Услуги и оплаты, гарантийных условий, ответственности Сторон) в одностороннем порядке не допускается;

#### 16. РАСТОРЖЕНИЕ ИЛИ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

16.1. Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон, решению суда или Стороной в одностороннем внесудебном порядке по основаниям, предусмотренным законодательством Российской Федерации или настоящим Договором;

16.2. Заказчик вправе в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения Договора в случаях, предусмотренных законодательством РФ или Договором, а также в случае существенного нарушения Исполнителем Договора, в том числе в случае если Исполнителем оказаны Услуги ненадлежащего качества с недостатками, которые не могут быть устранены в приемлемый для Заказчика срок, либо если Исполнитель существенно или неоднократно нарушил сроки оказания Услуги, предоставления документов, которые являются обязательными в соответствии с Договором;

16.3. Исполнитель вправе отказаться от исполнения Договора или приостановить его в одностороннем внесудебном порядке в случаях, установленных законодательством или Договором, а также в случае существенного нарушения Заказчиком Договора, в том числе в случае существенного или неоднократного нарушения Заказчиком сроков оплаты по Договору. При этом под неоднократностью понимается нарушение сроков оплаты более чем 2 (два) раза на срок, превышающий 15 (пятнадцать) рабочих дней с даты, когда должна быть совершена оплата в соответствии с условиями Договора;



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- 16.4. Сторона, решившая расторгнуть или приостановить Договор в одностороннем порядке, должна направить другой Стороне письменное уведомление о принятом решении об одностороннем отказе от исполнения Договора, содержащего:
- реквизиты Сторон, наименование, место нахождения, почтовый адрес (фамилию, имя, отчество (при наличии), сведения о месте жительства, почтовый адрес для физического лица), номер контактного телефона, адрес электронной почты;
  - указание на предмет Договора;
  - указание на действия (бездействие) Стороны, связанные с неисполнением или ненадлежащим исполнением обязательств, иные сведения, которые послужили основанием для отказа от исполнения Договора в одностороннем порядке с обоснованием принятого решения;
- 16.5. К протоколу прикладываются копии документов, подтверждающих обоснованность принятого решения об одностороннем отказе от исполнения Договора (при их наличии);
- 16.6. Уведомление о принятом решении об одностороннем отказе от исполнения или приостановлении Договора направляется другой Стороне в течение 3 (трех) рабочих дней со даты его подписания;
- 16.7. Договор считается расторгнутым или действие его приостановленным с даты получения одной Стороной уведомления другой Стороны об одностороннем отказе от исполнения Договора, если иное не оговорено в уведомлении;
- 16.8. В случае, когда направленное Стороне уведомление об одностороннем отказе или приостановлении от исполнения Договора вернется к другой Стороне с отметкой почтового отделения об отсутствии адресата по адресу, или с отметкой «истек срок хранения», то датой расторжения/приостановления Договора будет считаться дата направления Стороной уведомления.

## 17. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 17.1. Во всем, что не предусмотрено Договором, Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации;
- 17.2. Если одна из Сторон изменит свои почтовые, контактные и/или платежные реквизиты или подвергнется реорганизации или ликвидации, она обязана письменно информировать об этом другую Сторону в течение 2 (двух) рабочих дней с даты вступления в силу этих изменений (в случае реорганизации или ликвидации – в течение 1 (одного) рабочего дня с даты принятия соответствующего решения об этом);
- 17.3. Стороны определили следующий порядок обмена документами или юридически значимыми сообщениями:
- 17.3.1. Доставка оригиналов документации Исполнителем Заказчику осуществляется по согласованию:
- «Почтой России» за счет Исполнителя не реже 1 раза в месяц;
  - Другими курьерскими службами доставки по принципу «дверь в дверь» за счет Заказчика с 10:00 до 16:00 часов по московскому времени на следующий рабочий день после согласования с Заказчиком даты доставки;
  - Через систему электронного документооборота ЭДО с 10:00 до 18:00 по московскому времени в дату подтверждения согласования документов Заказчиком.
- 17.3.2. Доставка оригиналов документации Исполнителю Заказчиком осуществляется по согласованию:
- «Почтой России» за счет Заказчика не реже 1 раза в месяц;
  - Другими курьерскими службами доставки по принципу «дверь в дверь» за счет Заказчика с 10:00 до 16:00 часов по московскому времени на следующий рабочий день после согласования с Исполнителем даты доставки;
  - Через систему электронного документооборота ЭДО с 10:00 до 18:00 по московскому времени в дату подтверждения согласования документов Исполнителем.
- 17.4. Авторизированными адресами электронной почты Исполнителя являются имена в формате [имя@ru-travel.org](mailto:имя@ru-travel.org), [имя@rustransfer.org](mailto:имя@rustransfer.org);
- 17.5. Сообщение считается доставленным на электронный адрес в тех случаях, если оно поступило лицу, которому оно направлено (адресату), но по обстоятельствам, зависящим от него, не было ему вручено или адресат не ознакомился с ним;
- 17.6. Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласия/одобрения третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любого из Сторон может

16



быть необходимо для заключения настоящего Договора. Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны;

## 18. ССЫЛКИ НА ДОКУМЕНТЫ

18.1. Стороны принимают условие, что отдельные документы, сведения, тарифы, образцы форм заполнения, образцы ваучеров и маршрутных квитанций, классификации и иные документы расположены в перечне Приложений в виде ссылок, размещенных на сайте Исполнителя, и которые являются неотъемлемыми частями договора, а именно:

- 18.1.1. Приложение № 1 – вознаграждение Исполнителя: <https://ru-travel.org/docs/voznagrashdenie.pdf>
  - 18.1.2. Приложение № 2 – тарифы трансферы/аренда авто: [\_\_\_\_\_]
  - 18.1.3. Приложение № 3 – типовой договор: [https://ru-travel.org/docs/tipovoy\\_dogovor.pdf](https://ru-travel.org/docs/tipovoy_dogovor.pdf)
  - 18.1.4. Приложение № 4 – список уполномоченных лиц Заказчика: [https://ru-travel.org/docs/doverennie\\_lica.docx](https://ru-travel.org/docs/doverennie_lica.docx)
  - 18.1.5. Приложение № 5 – классификация автомобилей: [https://ru-travel.org/docs/klassifikaciya\\_avtomobiley.docx](https://ru-travel.org/docs/klassifikaciya_avtomobiley.docx)
  - 18.1.6. Приложение № 6 – политика конфиденциальности: [https://ru-travel.org/docs/politika\\_konfidencialnosti.pdf](https://ru-travel.org/docs/politika_konfidencialnosti.pdf)
  - 18.1.7. Приложение № 7 – образец детализации услуг: [https://ru-travel.org/docs/detalizaciya\\_uslug.xls](https://ru-travel.org/docs/detalizaciya_uslug.xls)
  - 18.1.8. Приложение № 8 – SLA стандарты качества услуг: [https://ru-travel.org/docs/sla\\_client.pdf](https://ru-travel.org/docs/sla_client.pdf)
  - 18.1.9. Приложение № 9 – образец наряд-заказ водителя/клиента на трансфер: [https://ru-travel.org/docs/naryad\\_zakaz.pdf](https://ru-travel.org/docs/naryad_zakaz.pdf)
  - 18.1.10. Приложение № 10 – образец маршрутной квитанция трансфер: [https://ru-travel.org/docs/voucher\\_transfer.pdf](https://ru-travel.org/docs/voucher_transfer.pdf)
  - 18.1.11. Приложение № 11 – образец ваучера авиабилета: [https://ru-travel.org/docs/vaucher\\_avia.pdf](https://ru-travel.org/docs/vaucher_avia.pdf)
  - 18.1.12. Приложение № 12 – образец ваучера отеля: [https://ru-travel.org/docs/vaucher\\_hotel.pdf](https://ru-travel.org/docs/vaucher_hotel.pdf)
  - 18.1.13. Приложение № 13 – образец ваучера ж/д билета: [https://ru-travel.org/docs/vaucher\\_railway.pdf](https://ru-travel.org/docs/vaucher_railway.pdf)
  - 18.1.14. Приложение № 14 – образец ваучера прочих услуг: [https://ru-travel.org/docs/vaucher\\_prochie.pdf](https://ru-travel.org/docs/vaucher_prochie.pdf)
  - 18.1.15. Приложение № 15 – форма Акта «Возврат от Заказчика»: [https://ru-travel.org/docs/akt\\_vozvrat.docx](https://ru-travel.org/docs/akt_vozvrat.docx)
  - 18.1.16. Приложение № 16 – форма «Акт о выявленных недостатках»: [https://ru-travel.org/docs/akt\\_o\\_nedostatkah.docx](https://ru-travel.org/docs/akt_o_nedostatkah.docx)
  - 18.1.17. Приложение № 17 – требования по срокам исполнения Заявок: [https://ru-travel.org/docs/trebovaniya\\_sroki.pdf](https://ru-travel.org/docs/trebovaniya_sroki.pdf)
  - 18.1.18. Приложение № 18 – образец заявки об оказании услуг по организации и проведению мероприятия: [https://ru-travel.org/docs/zayavka\\_korp\\_meropriyatie.docx](https://ru-travel.org/docs/zayavka_korp_meropriyatie.docx)
  - 18.1.19. Приложение № 19 – образец заявки на авиабилет: [https://ru-travel.org/docs/zayavka\\_aviabilet.docx](https://ru-travel.org/docs/zayavka_aviabilet.docx)
  - 18.1.20. Приложение № 20 – форма заказа трансфера/аренды: [https://ru-travel.org/docs/zayavka\\_transfer.docx](https://ru-travel.org/docs/zayavka_transfer.docx)
  - 18.1.21. Приложение № 21 – образец заявки на бронирование отеля: [https://ru-travel.org/docs/zayavka\\_hotel.docx](https://ru-travel.org/docs/zayavka_hotel.docx)
  - 18.1.22. Приложение № 22 – образец заявки на железнодорожный билет: [https://ru-travel.org/docs/zayavka\\_zhd.docx](https://ru-travel.org/docs/zayavka_zhd.docx)
- 18.2. Приоритет в условиях договора имеют подписанные приложения.

17

## 19. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ИЗМЕНЕНИЕ ТАРИФОВ

- 18.1. Стороны пришли к соглашению, что полная Цена Услуг включает в себя вознаграждение Исполнителя, все установленные налоги и сборы, стоимость авиационных и железнодорожных билетов, проживания в гостиницах в соответствии с тарифами Поставщиков/Субпоставщиков Услуг, а также все затраты, издержки и иные расходы Исполнителя, связанные с исполнением Договора, включая, но не ограничиваясь оплатой труда штатных и привлеченных сотрудников; аренду рабочих помещений и офисов; поддержку и доработку Системы по техническим заданиям Заказчика; приобретение необходимого оборудования и материалов для обеспечения бесперебойного исполнения обязательств перед Заказчиком, оплату обязательных страховых и обеспечения деятельности;
- 18.2. В случае изменения перечня предоставляемых Услуг, порядка их оказания и иных изменениях, связанных с исполнением настоящего договора, тарифов на Услуги Исполнитель направляет Заказчику проект дополнительного соглашения электронным письмом на электронный адрес Заказчика, за 15 календарных дней до даты вступления в силу изменений;
- 18.3. Заказчик рассматривает дополнительное соглашение в срок до 5 календарных дней и в случае одобрения соглашения подписывает уполномоченным лицом, либо направляет мотивированный отказ или поправки к соглашению;
- 18.4. В случае, если Заказчик не отвечает на направленное Исполнителем дополнительное соглашение об изменениях до даты вступления в силу, указанной в проекте дополнительного соглашения, то такое соглашение вступает в силу автоматически;
- 18.5. В случае, если Стороны не могут прийти к единому мнению по урегулированию проекта дополнительного соглашения и их изменению, Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по договору через 15



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

- календарных дней, о чем уведомляет Заказчика электронным письмом, в том числе и Заказчик вправе отказаться от исполнения условий договора, уведомив Исполнителя электронным письмом за 15 календарных дней. При этом Стороны не снимают с себя обязательств исполнения договора по всем ранее оформленным Заказам;
- 18.6. Стороны пришли к соглашению, что в периоды повышенного спроса стоимость Услуг Поставщиков и Субпоставщиков может быть увеличена. Условие не применяется к уже забронированным и подтвержденным Услугам. Исполнитель обязан предупредить Заказчика о повышении стоимости при принятии заказа, но не менее чем за 48 часов до начала оказания услуг. Новая стоимость услуг обязательно согласовывается Сторонами. В случае если стоимость услуг не подтверждена Заказчиком, Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Заказу;
- 18.7. Вознаграждение Исполнителя тарифицируется отдельно от стоимости Услуг Поставщиков или Субпоставщиков и изложено в Приложении №1, в том числе в ссылке на документ на сайте Исполнителя в п. 18.1.1.;
- 18.8. Стоимость и тарифы на трансферные услуги и аренду автомобилей устанавливается в Прайс-листе Приложения №2 Исполнителя и является неотъемлемой частью договора. Ссылка на Приложение №2 размещена в п. 18.1.2. настоящего договора. В тарифы Приложения №2 оплата Услуг Исполнителя включена и дополнительно Заказчиком не оплачивается.

## 19. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

### Исполнитель:

Общество с ограниченной ответственностью  
«РусТрансфер»  
Сокр. назв. на русском языке ООО «РусТрансфер»  
Сокр. назв. на английском языке LLC «RusTransfer»  
Юр. адрес: 354000, Россия, Краснодарский край, г. Сочи  
улица Горького 87, этаж 2, офис 30  
Факт. адрес: 354000, Россия, Краснодарский край, г. Сочи  
улица Горького 87, этаж 2, офис 30  
Почтовый адрес: 354000, Россия, Краснодарский край,  
г. Сочи а/я 600  
ИНН 2367007357  
КПП 236601001  
ОГРН 1192375006515  
Расчетный счет в рублях  
МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК: 044525092  
К/с №: 30101810645250000092  
Счет №: 40702810570010125521  
Расчетный валютный счет в Евро:  
Correspondent Bank:  
RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG  
SWIFT: RZBAATWXXX  
Account: 1 - 55.090.237  
Beneficiary institution: MODULBANK  
SWIFT: MODBRU22  
Beneficiary account: 40702978170011001384 (EUR)  
Beneficiary: LLC Rustransfer  
[info@ru-travel.org](mailto:info@ru-travel.org)  
[www.ru-travel.org/](http://www.ru-travel.org/)  
Тел.: +7-800-200-4017  
Тел.: +7-495-128-3601  
Тел.: +1-20-235-027-17  
Офис: +7(862) 279 2425

### Заказчик:

[\_\_\_\_\_] /  
[\_\_\_\_\_] /  
Юр. адрес: [\_\_\_\_\_] /  
Факт. адрес: [\_\_\_\_\_] /  
Почтовый адрес: [\_\_\_\_\_] /  
ИНН [\_\_\_\_\_] /  
ОГРН [\_\_\_\_\_] /  
КПП [\_\_\_\_\_] /  
ОКПО [\_\_\_\_\_] /  
Банк [\_\_\_\_\_] /  
[\_\_\_\_\_] /  
Р/сч. [\_\_\_\_\_] /  
Корр. сч. [\_\_\_\_\_] /  
БИК [\_\_\_\_\_] /  
ИНН [\_\_\_\_\_] /  
Тел: [\_\_\_\_\_] /  
Тел: [\_\_\_\_\_] /

E-mail для направления офиц. документов:

[\_\_\_\_\_] /

E-mail для направления квитанций:

[\_\_\_\_\_] /

E-mail для направления бухгалтерских документов:

[\_\_\_\_\_] /

\_\_\_\_\_/ [Кулешов А.П.] /  
М.П.

\_\_\_\_\_/ [\_\_\_\_\_] /  
М.П.

18

**Приложение № 1 к договору [\_\_\_\_\_]  
о вознаграждении Исполнителя**

**1. СТОИМОСТЬ УСЛУГ ИСПОЛНИТЕЛЯ\***

**1.1. АВИАБИЛЕТЫ**

Услуга бронирования	Стоимость за 1 услугу: бронирование, отмена, внесение изменений, руб.					
Авиабилет за сегмент	<b>Внутренние воздушные авиалинии</b>					
	ЭКОНОМ			БИЗНЕС		
	мин. 400 р.	макс. 15%	не более 1800 р.	мин. 800 р.	макс. 20%	не более 3600 р.
	<b>Международные воздушные авиалинии</b>					
	ЭКОНОМ			БИЗНЕС		
	мин. 500 р.	макс. 15%	не более 2200 р.	мин. 1000 р.	макс. 20%	не более 4500 р.

**1.2. Ж/Д БИЛЕТЫ**

Услуга бронирования	Стоимость за 1 услугу: бронирование, отмена, внесение изменений, руб.		
Ж/Д за 1 билет	<b>РЖД, АЭРОЭКСПРЕСС</b>		
	мин. 300 р.	макс. 15%	не более 1500 р.
	<b>Международные железные дороги</b>		
мин. 500 р.	макс. 15%	не более 2000 р.	

**1.3. ГОСТИНИЦЫ**

Услуга бронирования	Стоимость за 1 бронь: бронирование, отмена, внесение изменений, руб.	
Гостиницы за 1 бронь	мин. 300 р.	макс. 7%

**1.4. ТРАНСФЕРЫ И АРЕНДА АВТОТРАНСПОРТА**

Услуга бронирования	Бронирование услуг, руб.		Отмена или изменение заказа
Трансфер, аренда авто за 1 заказ	мин. 200 р.	макс. 25%	бесплатно

**1.5. ПРОЧИЕ УСЛУГИ**

Услуга бронирования	Стоимость услуг по бронированию, отмене или изменению заказа или услуг, руб.	
Прочие услуги	мин. 300 р.	макс. 25%**

\* Полная стоимость билетов и услуг подтверждается исключительно ИСПОЛНИТЕЛЕМ. При бронировании услуг не на территории РФ, стоимость услуг формируется по курсу местной валюты. Окончательный счет будет оформлен в рублях по курсу ЦБ + затраты на конвертацию валюты на день оказания услуг. В силу колебаний курса рубля по



ООО "РусТрансфер" | ИНН 2367007357 | ОГРН 1192375006515  
354000 Краснодарский край, г. Сочи, ул. Горького 87, этаж 2, офис 30  
+7 (800) 200 4017, +7 (495) 128 3601, +7 (862) 279 2425

МОСКОВСКИЙ ФИЛИАЛ АО КБ "МОДУЛЬБАНК"  
БИК 045004725  
Р/с 40702810570010125521  
К/с 30101810645250000092

отношению к другим валютам, окончательная стоимость услуг может превышать принятые в вашей организации лимиты.

\*\* Максимальная стоимость «Прочих услуг» является договорной и зависит от конкретных объемов и задач, количества привлекаемых Поставщиков, Субпоставщиков, сотрудников ИСПОЛНИТЕЛЯ.

\_\_\_\_\_ / [Кулешов А.П.] /

М.П.

\_\_\_\_\_ / [\_\_\_\_\_] /

М.П.